

## چرا بستن مرزها مانع همه‌گیری جهانی کووید ۱۹ نشد

نویسنده: **دُگ ساندروز**  
 مترجم: ندا آکیش

اگر همه‌گیری ویروس کرونا تبدیل به فیلم می‌شد، یکی از صحنه‌های اوج آن را باید به رویدادهای فراموش نشدنی شنبه ۱۴ مارس در فرودگاه بین‌المللی «آهاره» شیکاگو اختصاص می‌دادند. سه روز قبل از ۱۴ مارس، دونالد ترامپ، رئیس جمهوری آمریکا ناگهان از اعمال محدودیت‌های سفر به کشورهای اروپایی از نیمه شب جمعه ۱۳ مارس خبر داد. اگرچه این محدودیت سفر قرار بود فقط برای خارجی‌ها اعمال شود اما ترامپ پس از آنکه در تلویزیون ملی اعلام کرد، تمام سفرها از اروپا به ایالات متحده را به حالت تعلیق درمی آورد، هزاران آمریکایی مضطرب سفرهای تفریحی و کاری خود را نیمه تمام گذاشته و بسرعت به ایالات متحده بازگشتند. آنهاپس از رسیدن به فرودگاه‌های آمریکا خود را در میان ازدحام هولناکی دیدند؛ از دحامی که در آن برخی از مسافران سرفه می‌کردند و عرق می‌ریختند. همه آنها شانه به شانه هم در صف‌های طولانی و تقریباً بی حرکت کنترل ورود مسافران ایستادند و همگی یک هوا را تنفس کردند.

در پست‌هایی که از فرودگاه «آهاره» در شبکه‌های اجتماعی به اشتراک گذاشته می‌شد تا چشم کار می‌کرد جنب و جوش آدم‌هایی بود که بیماری را به هم سرایت می‌دادند. مسافران در این صف‌های طولانی بیش از ۷ ساعت ایستادند تا به سر صف برسند و تپ‌شان کنترل شود و به سوالاتی درباره اینکه آیا نشانه‌هایی از بیماری دارند یا آیا با افرادی که آلوده به ویروس بوده‌اند، در تماس بوده‌اند یا نه پاسخ دهند.

به اکثر این مسافران اجازه داده شد به خانواده‌ها و محله‌های شان برگردند بدون آنکه به آنها توصیه و آموخته شود خود را قرنطینه کنند. دست کم در ۱۰ تا ۱۲ فرودگاه دیگر ایالات متحده همین صحنه‌ها رخ داد و اصلاً بعید نیست که همین شلوغی‌های فرودگاه‌های آمریکا در روز ۱۴ مارس مسبب وضع کنونی همه‌گیری کووید ۱۹ در ایالات متحده باشد و این کشور را به آلوده‌ترین کشور جهان تبدیل کند. اتفاق‌های شنبه ۱۴ مارس در فرودگاه‌های آمریکا به خاطر مرزهای باز یا نبود محدودیت‌های رفت و آمد رخ نداد بلکه به خاطر بستن ناگهانی مرزها بدن آنکه از قبل هشدار ی در این باره داده شود، رخ داد. البته ممنوعیت‌های سفر ویستن مرزها برای جلوگیری از گسترش بیماری‌های واگیردار حتی زمان‌هایی که شتابزده نبوده و اطلاع‌رسانی کافی انجام شده و آمادگی‌های لازم صورت گرفته اثر چندانی نداشته‌است. بر اساس مطالعه‌ای به‌داشت عمومی هاروارد« منتشر شد، ممنوعیت‌های پروازی و بستن مرزها نه‌تنها در کنترل همه‌گیری بیماری اثری ن» بود بلکه گاهی مبارزه با همه‌گیری را دشوارتر می‌کرد. بر اساس مطالعه دیگری که درباره همه‌گیری ایولا، مرس و سارس انجام شد و در سالنامه داخلی پزشکی به چاپ رسید، محدودیت‌های سفر فقط «اثر محدود» دارد، حدود سه درصد یا حتی کمتر. درباره همه‌گیری کووید ۱۹ هم مطالعه‌ای انجام و در «ساینس» به چاپ رسیده که نشان می‌دهد محدودیت‌های بسیار سنگین‌ترانه سفر تأثیر خیلی کمی در گسترش کووید ۱۹ از وهان به دیگر مناطق و استان‌های چین و دیگر کشورها داشته‌است.

دولت ترامپ در آموختن این درس مهم تنها نبود. در ۱۶ مارس جاستین تروود، نخست‌وزیر کانادا مرز خود با آمریکا را بست و از تمام کانادایی‌هایی که در آمریکا بودند خواست فوری به وطن بازگردند. بیش از یک میلیون کانادایی از آمریکا به کشورشان بازگشتند و اغلب آنها کسانی بودند که برای تعطیلات بهاری به فلوریدا سفر کرده بودند و اتفاقاً در آن برهه زمانی فلوریدا بیشترین تعداد مبتلایان به کووید ۱۹ در ایالات متحده را داشت. کانادا برای این حجم بازگشت فوری مسافران آماده نبود و دولت از مسافران خواست خودشان بمدت دو هفته خود را قرنطینه کنند اما هیچ سیستم جامعی برای کنترل این موضوع که مسافران خود را قرنطینه کرده‌اند یا نه، نداشت. در برخی کشورهای اروپایی از جمله ایتالیا و فرانسه هم اعمال ناگهانی ممنوعیت‌سفرهای داخلی همین پیامدهای خطرناک را داشت مثلاً در فرانسه ناگهان خیل عظیمی از افرادی که در پاریس بودند با قطار به زادگاه‌های خود بازگشتند و در آن قطارهای شلوغ چه ویروس‌هایی که به نقات کمتر آلوده فرانسه منتقل نشد. کشورهایی که بهترین عملکرد را در جلوگیری از انتشار کووید ۱۹ از بریتانز مرزهای خود داشتند آنهاپی بودند که یا مرزهای خود را تمام و کمال بستند یا مرزها را باز گذاشتند و به دقت مسافران ورودی را کنترل سلامتی کردند.

نیزولند در ۱۹ مارس مرزهای خود را تمام و کمال بست. تایلوان مرزها را نسبت اما برای مسافران ورودی قرنطینه‌های سنگین‌ترانه دو هفته‌ای در نظر گرفت. حتی کشورهایی که مرزهای خود را تمام و کمال بسته بودند و اقدامات قرنطینه‌ای سنگین‌ترانه‌ای برای مسافران ورودی اعمال می‌کردند می‌دانستند که تنها با بستن مرزها نمی‌توان جلوی همه‌گیری را گرفت. بنابراین آنها آن کاری را کردند که دولت ترامپ تاکنون سرسخنانه از انجامش پرهیز کرده‌است؛ انجام تست، رصد و ایزوله کردن تا زمانی که ویروس از بین برود.

منبع: Foreign Affairs

### سر نوشت یک شعار

از این روایعاتی چون جنگ تجاری با چین، ساختن دیوار میکزیک، خروج از پیمان محیط زیستی پاریس، خروج از برجام و سیاست‌های مشابه او در ذیل این شعار تعبیر و تفسیر می‌شد و اقدامات او برای تحقق این شعار بود. ولی کم‌کم مشکلات سیاست‌های ترامپ آشکار شد. شعار «اول آمریکا»، در عمل به معنای آمریکای منزوی درآمد و آمریکا در عمل رهبری خود بر جهان را از دست داد. حتی نزدیک‌ترین متحدانش یعنی اروپا از آن فاصله گرفتند. با این حال ترامپ می‌توانست همچنان مدعی شود که این سیاست‌ها به نفع ایالات متحده است. ولی کرونا تمامی بساط ترامپ را دچار مشکل نمود. به نحوی که ایالات متحده برای اولین بار از ایاف یک نقش مهم جهانی در یک بحران و مسأله بین‌المللی بازمانده‌است. حتی هم‌عرض کشورهای دیگر نیز نیست زیرا خودش بدتر از هر کشور دیگری عمل کرده‌است. چنین کشوری چگونه می‌تواند مدعی اولی شود؟

تا روز شنبه، بیش از ۱.۵ میلیون نفر از افراد مبتلا به کرونا در آمریکا بوده‌اند که حدود یک سوم کل مبتلایان جهان است. نزدیک به ۹۰ هزار نفر فوتی دارد که حدود ۳۰ درصد کل فوتی‌های کرونا در جهان است. اگر چه به لحاظ تعداد فوتی به معنای کشورهای دیگر مثل اسپانیا، انگلیس و ایتالیا تا دو برابر آمریکا هستند. ولی این شاخص آمریکا بیش از ۷ برابر متوسط جهانی است. ولی از این شاخص‌ها مهم‌تر حذف شدن ایالات متحده از رهبری معادلات جهانی در مبارزه با کرونا است. ترامپ به جای حل این مشکلات، حملات خود را به چین وسازمان بهداشت جهانی متمرکز و با پرافکتی سعی کرد تمام تقصیرها را متوجه چین کند، در حالی که حتی این رفتار اونیز به طور ضمنی نشان می‌داد که ایالات متحده مسئولیت‌پذیری ندارد و کم‌کاری‌ها و خطاهای مسلم خود را می‌خواهد متوجه دیگران کند. کار به جایی رسیده که نشریه معتبر استنست که در زمینه پزشکی حرف اول را می‌زند، سیاست‌های ترامپ درباره کرونا را نقد کرده و برخلاف رویه عادی که ورود نکردن در سیاست است، از مردم آمریکا خواسته که به ترامپ رأی ندهند.

چرا چنین اتفاقی رخ می‌دهد؟ به این علت ساده که اول بودن یک کشور مستلزم پذیرش مسئولیت نیست. نمی‌توان یکجانبه رفتار کرد. دوران یکجانبه گرایی گذشته‌است. این رفتاری بود که ترامپ در برجام انجام داد. برخلاف همه توافق‌ها را برجام خارج شد. اکنون دوباره می‌خواهد برای محدود کردن ایران به برجامی استناد کند که پیشتر از آن خارج شده‌است!! طبیعی است که کشورهای دیگر این رفتار را نمی‌پذیرند زیرا این رفتار محصول تناقضات رفتاری ترامپ یا شعار «اول آمریکا» است.

#### دورنما

### نیواستیتسمن (بریتانیا):

اشتباه‌های مرگباری که دولت بوریس جاسون در ابتدای ورود کرونا به انگلیس داشت و ترکیب این اشتباه‌ها با برخی رویدادها که در نهایت منجر به رکود اقتصادی شدند، سراسر بریتانیا را در بحران فرو برده و سردرد کمی دولت نیز مشهود است.

#### تایم (امریکا):

کووید ۱۹ تاکنون بیش از ۲۸ برابر حمله ۱۱ سپتامبر، جان آمریکایی‌ها را گرفته است. با این حال و با وجود ادامه خطر شیوع، ترامپ خواهان بازگشایی کشور است. اما بازگشایی کاری بسیار حساس است و باید با دقت انجام شود. چیزی که نمی‌بینیم.



## آوار «اوباما» ومیراث‌هایش بر سر آمال «ترامپ»

### جنجال کلامی بین اوباما و ترامپ در حالی است که کنگره قصد دارد پرونده جدیدی برای رئیس جمهوری آمریکا باز کند

**زهره صفاری**

فیرنگار

درست در روزهایی که شیوع ویروس کرونا با گرفتن جان ده‌ها هزار آمریکایی، افزایش بیکاری و بحران اقتصادی، محبوبیت «دونالد ترامپ» را به کمتر از ۵ درصد رسانده‌است، نه‌تنها «باراک اوباما» مهر سکوت را شکسته که میراث‌داران اونیز اهالی کاخ سفید را به در دسر انداخته‌اند.

حدود یک هفته قبل، نخستین حمله اوباما به جانشینش در کاخ سفید با انتقاد از سوءمدیریت بحران کرونا شروع شد. او در آن روز هیچ نامی از دونالد ترامپ نبرد اما مخاطبش منظور را گرفت و با تئوتیتی انتقامجویانه او را به بازنگری سیاست‌های دولت آمریکا در دوران شیوع آنفلوآنزای خونی ارجاع داد. شکمش کاری‌هایشان و آشکار ادامه داشت تا اینکه روز جمعه رئیس جمهوری آمریکا، «استیو لینیک»، آخرین بارزس خصوصی کاخ سفید و در واقع آخرین بازمانده دولتی دوران اوباما را از کار برکنار و اعلام کرد دولت آمریکا نیاز به حضور او ندارد. اما همزمان با واکنش مجلس نمایندگان آمریکا به این اخراج و لزوم بازنگری در دلایل این اتفاق، «باراک اوباما» این بار در دو نشست با میلیون‌ها بیننده، دولت ترامپ را با کتابچه‌ای سنگین به یاد انتقاد گرفت. به گزارش بی‌بی‌سی، او که در دو نشست چند ساعته برای دانشجویان و فارغ‌التحصیلان سیاهپوست صحبت می‌کرد و سخنرانی‌هایش علاوه بر شبکه‌های تلویزیونی در شبکه‌های توییتر، فیس‌بوک و یوتیوب نیز پوشش داده می‌شد، دومین حمله سنگین خود به ترامپ را با این حملات انجام داد: «این ویروس نشان داد بسیاری از مقامات دولتی حتی تظاهر به مسئولیت داشتن هم نمی‌کنند. «کووید ۱۹» بسیاری از واقعیت‌ها را درباره ضعف مدیریت و رهبری در کشور ثابت

#### اختلاف نظر اروپایی‌ها در مورد سیاست‌های کرونایی چین

برخی مقامات اروپایی چین را متهم می‌کنند، قصد خرید شرکت‌های کرونا زده اروپایی را دارد

#### مرگ ناگهانی سفیر چین در اسرائیل

در پی پیدا شدن جسد بی جان دو وای سفیر چین در اسرائیل تحقیقات پلیس محلی برای یافتن دلایل و ریشه‌های این رویداد آغاز شده‌است. مقام مذکور در خانه مسکونی‌اش در هرتزلیا واقع در فلسطین اشغالی جان باخته اما پلیس رژیم صهیونیستی تا عصر دیروز (یکشنبه) از بیان افشای هر نکته روشنگری در این ارتباط خودداری کرد. به‌دعای پلیس اسرائیل اطرافیان دو وای جسد وی را در خانه‌اش یافته و سپس پلیس را در جریان گذاشته‌اند. اگر گزارش روزنامه‌های رژیم صهیونیستی مبنا قرار گیرد، دو وای بر اثر ایست قلبی از پای درآمده اما مقام‌های ارشدتر اسرائیلی از تأیید این خبر هم خودداری کرده‌اند. دو وای فقط در ۴ ماه گذشته حائز این سمت بود و پیشتر سفیری چین در اوکران را برعهده داشت. همسر و تک پسر دو وای به اسرائیل رفته و در چین مانده بودند. مرگ دو وای فقط دو روز بعد از آن روی داد که مایک پمپئو وزیر خارجه آمریکا در سفر به تل آویو، چین را متهم کرد اطلاعات ذیقیمتی در ارتباط با کرونا را از جانشان مخفی نگه داشته‌است.

اقتصادی» دانست.

#### انتقاهمنامه از انتقاد

موضع‌گیری‌های منفی اخیر اروپایی‌ها در خصوص خریداری یا اجاره شرکت‌های از پای درآمده بر اثر

کرونا توسط چینی‌ها در حالی صورت می‌پذیرد که ۷ سال پیش دو طرف اتحادیه اروپا هم قرار گرفته‌است. به گزارش «ساوت چاینا مورنینگ پست»، بولر نیز هدف پنهانی و اصلی چین از اعلام همکاری با شرکت‌های کم رونق شده اروپایی و تلاش‌شان برای تملک این کمپانی‌ها را نه یک حرکت عادلانه برای کمک به ورشکستگان اقتصادی بلکه کاری حساب شده برای سوءاستفاده حداکثری از ضعف‌های این کمپانی‌ها و در نهایت استیلا بر بازارهایی توصیف کرده‌است که اروپایی‌ها تسلط بر آن را از دست



#### لوموند دیپلماتیک (فرانسه):

کووید ۱۹ باعث شده‌است، رهبران کشورها مجبور به اولویت‌بندی نیازهای مردم خود شوند. اما این اجبار باعث می‌شود، آنها ایده‌آل‌ها و قوانینی را که در ۳۰ سال گذشته بر جهان حاکم بوده و در رأس آنها جهانی شدن قرار دارد، نادیده بگیرند.



ابتدا سعی کردند باین را با اتهام ارتباط با اوکران زیر سؤال ببرد اما این توطئه به خودش برگشت و او را پای میز استیضاح کشاند. حالا اما وارد گام دوم حمله شده و بزرگترین حامی او یعنی اوباما را نشانه رفته‌است. از طرفی تحلیلگران «گاردین» معتقدند دشمنی ترامپ با اوباما به نوعی به حس حسادت او به شهرت رئیس جمهوری سابق آمریکا برمی‌گردد که حتی گذر سال‌ها نیز نمی‌توانند آن را از ذهن ترامپ پاک کند. «تارا ستمایر»، رئیس سابق کابینال هیل معتقد است: «ترامپ به دلایل مختلف به موقعیت اوباما حسادت می‌کند. اولین دلیل تحسین شدن اوباما حتی پس از سال‌ها وری از قدرت در نظر مردم است. دومین موضوع سیاهپوست بودن اوباما است که همواره اقلیت سیاهپوست را در کنار خود دارد و از همه مهمتر رفتار اوباما است. ترامپ شوخ‌طبع نیست و نمی‌تواند در مجالس رسمی ارتباط صمیمانه‌ای با اطرافیانش بگیرد. از طرفی ترامپ همیشه دنبال یک مقصر است که ناگامی‌ها و بی‌مسئولیتی‌های خودش را با اتهام‌زنی به او سرپوش بگذارد. این بار نیز اوباما گزینه‌اوست.»

«متیو میلر»، رئیس سابق بخش رفاه دولتی ترامپ گفته‌است: «واقعیت این است که اوباما امتیازی دارد که ترامپ هنوز به آن نرسیده‌است و آن احترام است. همیشه می‌گویم همین احترامی که مردم کشور برای اوباما قائل هستند ترامپ را از درون نابود می‌کند و باعث می‌شود او همواره در خلوش خود را با اوباما مقایسه کند.»

#### تقسیم قدرت و پایان بحران افغانستان

سران دو دولت موازی افغانستان پس از ماه‌ها کشمکش، در توافقی سیاسی تقسیم قدرت کرده و به بحران کرسی ریاست جمهوری این کشور پایان دادند.

به گزارش ایرنا، عصر دیروز «اشراف غنی»، رئیس جمهوری افغانستان و«عبدالله عبدالله»، رهبر تیم ثبات و همگرایی در حضور «حامد کرزی» رئیس جمهوری سابق، «محمدکریم خلیلی» رهبر حزب وحدت اسلامی افغانستان، «عبدالرب رسول سیاف» از بزرگان سابق جهادی، «محمدیونس قانونی» از اعضای رهبری جمعیت اسلامی افغانستان و نعمت‌الله شهرانی توافقمنامه همکاری را به امضا رساندند. براساس مفاد این توافق، «عبدالله» علاوه بر ریاست شورای عالی مصالحه که دارای پنج معاون، بودجه مستقل و صلاحیت‌های مشخص است، در معرفی ۵۰ درصد کابینه دولت نیز سهم دارد. همچنین استانداران ۳۴گانه افغانستان طبق قاعده مورد توافق دو طرف معرفی می‌شوند



و تغییر، تعدیل و برکناری افراد از پست‌های مهم دولتی با دلایل موجه انجام خواهد شد. «غنی» در این جلسه فرمان اعزازی مارشالی برای ژنرال عبدالرشید دوستم معاون سابق و رهبر حزب جنبش ملی اسلامی افغانستان را به طور رسمی اعلام کرد.

#### جولان عربستان در بازار بی رونق آمریکا

عربستان با بهره‌گیری از فرصت رکود بازار جهانی در شرایط شوخ کرونا، سهام شرکت‌های معروف آمریکایی مانند بونینگ، فیس بوک و... را حدود ۱۰ میلیارد دلار خرید. به گزارش «یورونیوز»، براساس اسنادی که سازمان بورس و اوراق بهادار آمریکا منتشر کرده‌است، صندوق سرمایه‌گذاری عمومی عربستان، با خریداری سهام اقلیت شرکت‌های بزرگ آمریکایی، در بخشی از سرمایه بونینگ، سیتی گروپ، فیس بوک، دیزنی لند و بانک آمریکا سرمایه‌شد. این صندوق ۵۱۴ میلیون دلار سهام شرکت ماریوت و سهمی از شرکت برشایر هاتاوی و همچنین سهام شرکت نفتی بریتانیایی بی‌بی را دارد. علی السلیم، بنیانگذار شرکت مستقردر «دبی ارکان پارتنرز» با انتشار تئوتیتی نموداری، میزان خرید سهام از سوی صندوق سعودی را در سه ماهه نخست سال مشخص کرد: «این صندوق در حال حاضر حدود ۱۰ میلیارد دلار در شرکت‌های مرتبط با ایالات متحده آمریکا سهم دارد که این مشارکت نسبت به ابتدای سال جاری میلادی ۲ میلیارد دلار افزایش داشته‌است.»